MESSER
Gases for Life

RÁMCOVÁ KÚPNA ZMLUVA
uzatvorená v zmysle ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka
číslo: **486915/1/2022**

medzi

Messer Tatragas, spol. s r. o.
Chalúpkova 9
819 44 Bratislava

IČO: 00 685 852
IČ DPH: SK2020293220
Bankové spojenie:
č. účtu:
IBAN:

Konajúci: Ing. Michal Paľa – konateľ
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B

(ďalej len „predávajúci")

a

Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja
Bulharská 39
918 53 Trnava

Odb. číslo: 486915
IČO: 37 847 783
DIČ: 2021777516
Bankové spojenie:
č. účtu:
IBAN:

Zastúpená: Ing. Dalibor Trebichalský – riaditeľ
Rozpočtová organizácia zriadená TTSK zriaďovacou listinou č.: 10112003 Uz. zo dňa 18.12.2003

(ďalej len „kupujúci")

(ďalej spolu len „zmluvné strany")

v nasledovnom znení:

1 Predmet zmluvy, objednávanie a dodacia lehota

1.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar v kvalite, druhu a cene podľa článku 2.3 tejto zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje tovar v kvalite, druhu a cene podľa článku 2.3 tejto zmluvy prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú kúpnu cenu.

1.2 Kupujúci bude tovar podľa článku 2.3 tejto zmluvy objednávať u predávajúceho nasledovne:

a) tovar, ktorý sa dodáva v cisternách:
kupujúci bude zasielať objednávky na emailovú adresu logistika.sk@messergroup.com alebo bude objednávať telefonicky na t.č. +421 2 50254 kl. 472, 215 alebo 471, a to počas pracovných dní v čase od 7:30 do 16:00 hod., pričom objednávka prevzatá predávajúcim po 13:00 hod. v pracovný deň alebo v akomkoľvek čase počas iného ako pracovného dňa sa považuje za prevzatú o 7:30 hod. v nasledujúci pracovný deň;

b) tovar, ktorý sa dodáva v oceľových/tlakových fľašiach, zväzkoch alebo paletách, a kvapalný tovar, ktorý sa dodáva v eurocylindroch:
kupujúci bude zasielať objednávky na emailovú adresu callcentrum.sk@messergroup.com alebo bude objednávať telefonicky na t.č. 0850 111 221 alebo +421 31 77112 kl. 12 až 17, a to počas pracovných dní v čase od 7:00 do 15:30 hod., pričom objednávka prevzatá predávajúcim po 12:00 hod. v pracovný deň alebo v akomkoľvek čase počas iného ako pracovného dňa sa považuje za prevzatú o 7:00 hod. v nasledujúci pracovný deň.

1.3 Predávajúci dodá tovar podľa článku 2.3 tejto zmluvy v oceľových/tlakových fľašiach, zväzkoch, paletách, eurocylindroch a/alebo v cisternách, ktoré zostávajú vlastníctvom predávajúceho. Prenechanie oceľových/tlakových fliaš, zväzkov, eurocylindrov a/alebo paliet na dočasné užívanie kupujúcemu sa spravuje osobitným dojednaním v článku 2.3 tejto zmluvy a Všeobecnými obchodnými podmienkami predávajúceho platné od 1.2.2022 (ďalej len „VOP").

1.4 Predávajúci dodá kupujúcemu (i) tovar podľa článku 1.2 písm. b) tejto zmluvy do 2 pracovných dní od potvrdenia objednávky podľa článku 1.2 tejto zmluvy predávajúcim, s výnimkou amoniaku a chlóru, ktorý - ak je ako tovar dojednaný v článku 2.3 tejto zmluvy - dodá predávajúci kupujúcemu do 5 pracovných dní od potvrdenia objednávky podľa článku 1.2 tejto zmluvy predávajúcim, a (ii) tovar podľa článku 1.2 písm. a) tejto zmluvy do 3 pracovných dní od potvrdenia objednávky podľa článku 1.2 tejto zmluvy predávajúcim; ak v potvrdení objednávky nie je uvedené inak.

2 Miesto dodania a druh tovaru, cena a platobné podmienky

2.1 V prípade, ak zmluvné strany dohodli, že predávajúci zabezpečí dopravu tovaru v oceľových/tlakových fľašiach ku kupujúcemu, uvedú miesto dodania tovaru: Miestom dodania tovaru v oceľových/tlakových fľašiach je:
pre oblasť Trnava – Správa a údržba ciest TTSK, Bulharská 39, Trnava,
pre oblasť Senica – Správa a údržba ciest TTSK, Železničná ul. č. 356/134, Senica,
pre oblasť Dunajská Streda – Správa a údržba ciest TTSK, Bratislavská 10, Dunajská Streda.

2.2 Zmluvné strany sa dohodli na cenách v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení. Kupujúci je povinný uhradiť dojednané ceny (kúpnu cenu, nájomné, poplatky a príplatky) podľa článku 2.3 tejto zmluvy a VOP do 30 dní od dátumu vystavenia faktúry.

2.3 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom druhu tovaru/služieb a cene tovaru/služieb:

Kód produktu	Popis produktu/služby (jednotka)	Cena za jednotku sa vypočíta tak, že z ceny podľa cenníka platného v čase dodania tovaru sa odpočíta nasledovná zľava (v %)	Cena za jednotku v EUR
100011401	Kyslík plynný 6,43m3 F40 P150		12,80
100012201	Kyslík plynný 4,3m3 F20 P200		10,80
100012501	Kyslík plynný 10,70m3 F50 P200		21,00
101530411	Acetylén technický F40 6 kg		54,00
101534201	Acetylén technický 4kg F20		36,00
101537501	Acetylén technický F50 10 kg		90,00
103015271	Oxid uhličitý tech. (CO2) 20 kg		17,00
103284401	Oxid uhličitý tech. (CO2) 30 kg		25,50
102012201	Ferroline C18 4,8m3 F20 P200		30,00
001	TRF príplatok fľaša		0,00
10630	Nájomné fľaša oceľová/deň/ks		0,10
10631	DD nájomé flaša/ks po 3 mes.		0,00
17631	DD2 nájomé flaša/ks po 5 mes.		0,00
20139	Doprava flaša/ks		0,00
105000261	Propán-bután 10kg F26	-25	
104710941	Propán 33kg F80	-25	
10622	Nájomné fľaša PB 10 kg/deň/ks		0,00
10624	Nájomné fľaša prop.33 kg/deň/ks		0,00
001	Recyklačný príspevok za OF	-30	

V uvedených cenách nie je zahrnutá daň z pridanej hodnoty, ktorá je stanovená príslušným právnym predpisom.
Zmluvne dohodnuté ceny (kúpna cena, nájomné, poplatky a priplatky) sú po celú dobu účinnosti tejto zmluvy nemenné.

3 Doba trvania zmluvy

3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to:
a) na 12 (dvanásť) mesiacov odo dňa uzavretia tejto zmluvy, alebo
b) do vyčerpania obchodovateľného finančného objemu tejto zmluvy vo výške 9.990 EUR,
podľa toho, ktorá z vyššie uvedených skutočností nastane skôr.

3.2 Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť zmluvy dohodou alebo odstúpením od zmluvy podľa článkov 3.3 alebo 3.4 tejto zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy zaniká zmluva dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

3.3 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia jej zmluvných ustanovení kupujúcim. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje, ak kupujúci opakovane poruší článok 1.1 tejto zmluvy.

3.4 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia jej zmluvných ustanovení predávajúcim. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje, ak predávajúci opakovane poruší článok 1.1 tejto zmluvy.

4 Záverečné ustanovenia

4.1 Právne vzťahy bližšie neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

4.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú VOP, uvedené na druhej strane tejto zmluvy, ktorými sa spravuje právny vzťah medzi zmluvnými stranami, okrem bodu 2.6 VOP, v ktorom sa slovo „štrnástich" nahrádza slovom „tridsiatich" a bodov 2.8, 2.9, 2.11 a 2.14 VOP. Kupujúci podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že prevzal od predávajúceho VOP, oboznámil sa s nimi v celom rozsahu, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.

4.3 V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.

4.4 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si oznámiť každú zmenu relevantných skutočností, ktoré sa zapisujú do obchodného registra, a ktoré by mohli mať vplyv na platnosť a účinnosť tejto zmluvy, najmä obchodné meno, sídlo, IČO, právna forma, osoby oprávnené konať za spoločnosť, vyhlásenie likvidácie alebo konkurzu.

4.5 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého obsahu tejto zmluvy v jej úplnom znení v Centrálnom registri zmlúv, nakoľko táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.

4.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť prvým dňom nasledujúcim po zverejnení tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

4.7 Kupujúci potvrdzuje, že bol poučený v rozsahu prílohy k tejto zmluve o spracúvaní osobných údajov predávajúcim.

4.8 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, definitívne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za očividne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany týmto potvrdzujú pravosť tejto zmluvy svojim podpisom. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.

V Trnave dňa 26. 10. 2022

V Bratislava dňa 25. 10. 2022

v.r.

Ing. Dalibor Trebichalský
Riaditeľ

Kupujúci

v.r.

Ing. Peter Mikula
Riaditeľ predaja

v.r.

Juraj Fabian
Obchodný zástupca

Za predávajúceho na základe splnomocnenia

Príloha č. 1 k Rámcovej kúpnej zmluve číslo 486915/1/2022

Predávajúci:

Messer Tatragas, spol. s r. o.
Chalúpkova 9
819 44 Bratislava

IČO: 00 685 852
IČ DPH: SK2020293220
Bankové spojenie:
č. účtu:
IBAN:

Konajúci: Ing. Michal Paľa – konateľ
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B

(ďalej len „predávajúci")

a

Kupujúci:

Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja
Bulharská 39
918 53 Trnava

Odb. číslo: 486915
IČO: 37847783
DIČ: 2021777516
Bankové spojenie:
č. účtu:
IBAN:

Zastúpený: Ing. Dalibor Trebichalský
rozpočtová organizácia zriadená TTSK zriaďovacou listinou č.: 10112003 Uz. zo dňa 18.12.2003

(ďalej len „kupujúci")

Špecifikácia organizačných jednotiek kupujúceho, pre ktoré platia ustanovenia Rámcovej kúpnej zmluvy č. 486915/1/2022:

odberateľské číslo:	*Zložky:*
486915	Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja-oblasť Trnava
152947	Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja-oblasť Senica
152133	Správa a údržba ciest Trnavského samosprávneho kraja-oblasť Dunajská Streda

V Trnave, dňa 26. 10. 2022

V Bratislava, dňa 25. 10. 2022

v.r.
Ing. Dalibor Trebichalský
Riaditeľ
Kupujúci

v.r.
Ing. Peter Mikuľ
Riaditeľ predaja

v.r.
Juraj Fabian
Obchodný zástupca

Za predávajúceho na základe splnomocnenia

Oznámenie podľa § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon") a čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie")

Prevádzkovateľ podľa zákona a nariadenia oznamuje nasledovné skutočnosti osobe dodávateľa/odberateľa (ďalej len „zmluvný partner"), s ktorou uzatvára zmluvu, v ktorej prevádzkovateľ vystupuje ako odberateľ/dodávateľ (ďalej len „zmluva") a osobám, ktoré sú zamestnancami zmluvného partnera, konajú v jeho mene alebo ktorých osobné údaje sú uvedené v zmluve alebo v dokumentoch vystavených na základe zmluvy (ďalej len „iné dotknuté osoby"):

1. identifikačné údaje prevádzkovateľa: spoločnosť Messer Tatragas, spol. s r.o., so sídlom: Chalupkova 9, 819 44 Bratislava, IČO: 00 685 852, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B;
2. kontaktné údaje: kontakt na prevádzkovateľa: tel. č. e-mail:
   kontakt na zodpovednú osobu: zodpovednaosoba.sk@messergroup.com
3. účel spracúvania osobných údajov: (A) zmluvných partnerov: (i) výkon práv a povinností zo zmluvného vzťahu (ii) vedenie účtovníctva a fakturácia, (iii) riešenie pohľadávok po splatnosti a ich prípadné vymáhanie v zmysle príslušných právnych predpisov, a (iv) audit a certifikácia prevádzkovateľa; (B) iných dotknutých osôb (napr. zamestnanci, osoby oprávnené konať v mene zmluvného partnera): (i) platné uzatvorenie a zabezpečenie plnenia zmluvných vzťahov, (ii) vedenie účtovníctva a fakturácia, (iii) riešenie pohľadávok po splatnosti a ich prípadné vymáhanie v zmysle príslušných právnych predpisov, a (iv) audit a certifikácia prevádzkovateľa;
4. právny základ: (i) ak je dotknutou osobou zmluvný partner a účelom spracúvania je výkon práv a povinností zo zmluvného vzťahu, právnym základom je plnenie uzatvorenej zmluvy; (ii) ak je dotknutou osobou iná dotknutá osoba a účelom spracúvania je platné uzatvorenie a zabezpečenie plnenia zmluvných vzťahov, právnym základom je oprávnený záujem prevádzkovateľa; (iii) pre účel auditu je právnym základom oprávnený záujem prevádzkovateľa pokiaľ ide o audit ISO alebo všeobecne záväzný právny predpis pokiaľ ide o audit v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, napr. zákon o liekoch; (iv) pre účel riešenia pohľadávok po splatnosti a ich prípadné vymáhanie je právnym základom oprávnený záujem prevádzkovateľa uplatňovať svoje právne nároky a zabezpečiť splnenie pohľadávok a iných právnych nárokov prevádzkovateľa; a (v) pre účel vedenia účtovníctva je právnym základom splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa;
5. rozsah osobných údajov: osobné údaje uvedené v zmluve uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a zmluvným partnerom a/alebo na účtovných a iných dokladoch, napríklad meno, priezvisko, titul, trvalé bydlisko (miesto podnikania), emailová adresa, telefónne číslo, číslo bankového účtu, podpis, pracovná pozícia;
6. poskytnutie osobných údajov je nevyhnutné za účelom uzatvorenia zmluvy a jej realizácie;
7. okruh príjemcov, u ktorých sa predpokladá, že im budú osobné údaje poskytnuté/sprístupnené: (i) Messer SE & Co. KGaA so sídlom: Messer Platz 1, 658 12 Bad Soden am Taunus, Nemecko, ktorá prevádzkuje server, na ktorý sa údaje ukladajú, (ii) osobe, ktorá vykonáva digitalizáciu/scanovanie dodacích listov, (iii) osobe, ktorá vykonáva prepravu tovaru alebo iných vecí k zmluvnému partnerovi alebo od zmluvného partnera, (iv) osobe, ktorá presadzuje práva alebo vykonáva povinnosti prevádzkovateľa zo zmluvnej spolupráce so zmluvným partnerom, (v) osobám, ktoré realizujú predaj tovaru a poskytovanie služieb v mene a na účet prevádzkovateľa (mandatári), (vi) audítorovi, (vii) osobe, ktorej by v budúcnosti mohla byť postúpená pohľadávka prevádzkovateľa voči zmluvnému partnerovi, (viii) poskytovateľ služby elektronického podpisu (DocuSign) a (ix) poskytovateľ služby serverhosting (prevádzka dedikovaného servera v priestoroch poskytovateľa služby a súvisiaca technická podpora).
   V súvislosti s využívaním služby elektronického podpisu (DocuSign) dochádza k prenosu údajov do USA a iných tretích krajín (mimo EÚ) spoločnostiam v skupine DocuSign. Poskytovateľ služby na prenos využíva schválené záväzné vnútropodnikové pravidlá, ktoré nájdete tu: https://www.docusign.com/trust/privacy/bcrp-privacy-code.
8. doba uchovávania osobných údajov: 10 rokov;
9. s akýmikoľvek otázkami ohľadom spracúvania osobných údajov sa na nás môžete obrátiť zaslaním emailovej správy našej zodpovednej osobe, na emailovej adrese ktorej si môžete uplatniť aj nižšie uvedené práva: zodpovednaosoba.sk@messergroup.com;
10. dotknutá osoba (osoba, ktorej osobné údaje spracúva prevádzkovateľ) má nasledovné práva:
    - 10.1 právo požadovať prístup k svojim osobným údajom – môžete nás požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré o Vás spracúvame;
    - 10.2 právo na opravu osobných údajov – môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných osobných údajov, ktoré o Vás spracovávame;
    - 10.3 právo na vymazanie osobných údajov – môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše osobné údaje, ak napr. dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
      - 10.3.1 osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktorý sa získavali alebo inak spracúvali;
      - 10.3.2 osobné údaje boli spracúvané nezákonne;
      - 10.3.3 Vaše osobné údaje musia byť vymazané k splneniu právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na nás vzťahuje;

      toto právo dotknutej osoby posúdi prevádzkovateľ z pohľadu všetkých relevantných okolností v súlade s čl. 17 GDPR (prevádzkovateľ žiadosti nevyhovie, ak je spracúvanie potrebné napr. na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov);
    - 10.4 právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov – môžete nás požiadať, aby sme obmedzili spracovanie Vašich osobných údajov, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
      - 10.4.1 popreli ste presnosť osobných údajov, a to na dobu potrebnú k tomu, aby sme mohli presnosť osobných údajov overiť;
      - 10.4.2 spracovanie Vašich osobných údajov je protiprávne, ale odmietate výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia;
      - 10.4.3 my už Vaše osobné údaje nepotrebujeme na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu svojich právnych nárokov;
      - 10.4.4 vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov, dokiaľ nebude overené, či oprávnené dôvody našej spoločnosti ako prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi;
    - 10.5 právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov – môžete kedykoľvek namietať z dôvodov týkajúcich sa Vašej konkrétnej situácie proti spracúvaniu Vašich osobných údajov založenému na našom oprávnenom záujme.
      Prevádzkovateľ v takomto prípade nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.
    - 10.6 právo na prenosnosť svojich osobných údajov – ak sa spracúvanie zakladá na súhlase alebo na zmluve a vykonáva sa automatizovanými prostriedkami, máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte (s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb) a máte právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi. Pokiaľ je to technicky možné, máte právo na prenos údajov priamo od jedného prevádzkovateľa k druhému;
    - 10.7 právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov dozornému orgánu, t. j. Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava, tel.: +421 2 3231 3214, www.dataprotection.gov.sk.

Všeobecné obchodné podmienky Messer Tatragas, spol. s r.o., platné od 1.2.2022

1 Úvodné ustanovenia

MT: Messer Tatragas, spol. s r.o., IČO: 00 685 852, vystupujúca v právnych vzťahoch ako predávajúci a / alebo prenajímateľ, so sídlom: Chalupkova 9, 819 44 Bratislava
Kupujúci: Osoba, ktorá kupuje tovar od MT na základe osobitnej kúpnej zmluvy alebo dodacieho listu
Nájomca: Osoba, ktorá má v nájme vec (predmet nájmu) od MT **Zákazník:** Kupujúci alebo nájomca
Strany: MT a zákazník (kupujúci / nájomca) **TF:** Tlaková (oceľová) fľaša resp. fľaše
Vec (predmet nájmu): TF, palety, zväzky, mobilné kontajnery, ventily a ich súčasti a príslušenstvo
Zväzok: zväzok TF alebo megapack **Mobilný kontajner:** sud, minitank, eurocylinder alebo paletový tank
PC: Predajné centrum MT, t.j. sklad, prevádzkareň, miesto, kde MT poskytuje tovar na predaj a služby
Tovar: Technické, medicinálne, zvláštne plyny, dodávané v plynnom skupenstve v TF a zväzkoch, alebo v kvapalnom skupenstve v mobilných kontajneroch, cisternách a v iných nádobách na to určených, odberné systémy, príslušenstvo pre zváranie, medicinálna technika a iný tovar
VOP: Tieto Všeobecné obchodné podmienky MT, platné a záväzné pre predaj tovaru a poskytovanie služieb (vrát. nájmu) zo strany MT zákazníkom. VOP tvoria neoddeliteľnú súčasť zmlúv, uzatvorených medzi stranami, a dodacích listov. Zákazník udeľuje **súhlas s VOP** podpisom zmluvy uzatvorenej medzi stranami resp. podpisom dodacieho listu, ktorý sa tiež považuje za zmluvu, ktorej obsah tvoria tieto VOP.

2 Dodanie tovaru, platobné podmienky

2.1 Miestom predaja / dodania tovaru je manipulačný priestor PC (napr. nakladacia rampa, pristavená paleta). MT si splní povinnosť dodania tovaru kupujúcemu tým, že umožní kupujúcemu nakladať s tovarom v PC. Kupujúci je povinný tovar prevziať a vykonať jeho naloženie na prepravu.

2.2 Ak sa strany dohodli na tom, že MT zabezpečí dopravu tovaru ku kupujúcemu, splní si MT povinnosť dodania tovaru jeho dodaním do miesta určenia a umožnením kupujúcemu manipulovať s ním; MT nevykonáva vykládku a vynášku tovaru/vecí – za dopravu tovaru je kupujúci povinný uhradiť MT „prepravné“, a to vo výške podľa cenníka MT (a v závislosti od druhu a počtu vecí, v ktorých kupujúci tovar odobral), platného v čase dodania tovaru kupujúcemu. Ak MT vykoná prepravu vecí od zákazníka, zákazník je povinný uhradiť MT „prepravné“ vo výške podľa cenníka MT (a v závislosti od druhu a počtu prepravených vecí), platného v čase prevzatia vecí od kupujúceho. Ak sa strany dohodli na tom, že MT zabezpečí dopravu tovaru ku kupujúcemu, MT je oprávnená uskutočniť dodanie tovaru v ktorúkoľvek hodinu dňa dodania tovaru v súlade s platnými právnymi predpismi a limitmi pre nákladnú dopravu v SR.

2.3 Kupujúci je povinný pri manipulácii a preprave plynov dodržiavať všeobecne záväzné predpisy súvisiace s touto činnosťou a zabrániť tak vzniku škody. Porušením tejto povinnosti kupujúci zodpovedá v plnom rozsahu za škodu, tým vzniknutú.

2.4 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru úplným zaplatením kúpnej ceny.

2.5 MT môže splniť svoj záväzok, t.j. dodať tovar kupujúcemu, aj prostredníctvom tretích osôb.

2.6 Zákazník je povinný uhradiť faktúru do štrnástich dní odo dňa jej vystavenia.

2.7 Za deň úhrady sa považuje deň, kedy bola príslušná suma pripísaná na bankový účet MT.

2.8 Ak je kupujúci v omeškaní s úhradou platby za tovar / služby vrátane nájomného a akýchkoľvek poplatkov či príplatkov, je povinný uhradiť MT úrok z omeškania vo výške 0,05 % zo sumy, s ktorej platbou je v omeškaní, za každý deň omeškania.

2.9 Ak je nájomca v omeškaní s úhradou nájomného, je povinný uhradiť MT zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo sumy, s ktorej platbou je v omeškaní, za každý deň omeškania.

2.10 Ak sa zákazník dostane do omeškania s úhradou faktúry, má MT právo za každé ďalšie dodanie tovaru / poskytnutie služby požadovať úhradu v hotovosti / vopred, a účtovať zákazníkovi poplatok za každú vystavenú upomienku vo výške podľa cenníka MT, platného v čase omeškania zákazníka.

2.11 Bez ohľadu na ust. čl. 2 ods. 2.8 a 2.9 VOP, v prípade ak sa zákazník omešká s úhradou nájomného alebo platby za tovar / služby, a takéto omeškania trvá dlhšie ako 60 kalendárnych dní, je zákazník povinný uhradiť MT jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške 9 % zo sumy, s ktorej úhradou je zákazník v omeškaní dlhšie ako 60 kalendárnych dní.

2.12 Za každý odber/dodanie tovaru je kupujúci povinný uhradiť MT poplatok „TRF“ vo výške podľa cenníka MT (a v závislosti od druhu tovaru a množstva tovaru/vecí, v ktorých kupujúci tovar odobral), platného v čase dodania tovaru kupujúcemu.

2.13 Kupujúci je povinný uhradiť MT poplatok „expresný príplatok“ za dodanie tovaru v cisterne (kvapalné plyny) alebo v TF, ku ktorému dôjde do 24 resp. 48 hodín od prijatia objednávky od kupujúceho (uvedená lehota plynie len počas pracovných dní, počas víkendov a sviatkov sa prerušuje a v nasledovný pracovný deň pokračuje) – za predpokladu, že objednávka bola potvrdená zo strany MT – a to vo výške podľa cenníka MT, platného v čase dodania tovaru, pričom sadzby tohto poplatku sú v cenníku odstupňované podľa druhu tovaru a/alebo jeho množstva.

2.14 Ak cena ropy zverejnená podľa kalendárnych mesiacov na internetovej stránke www.indexmundi.com v časti Sectors / Commodities / Energy / Crude Oil, Dated Brent bude vyššia ako 70,- USD za barel v mesiaci, ktorý o dva mesiace predchádza mesiacu, v ktorom MT dodá tovar kupujúcemu (napr. pre tovar dodaný v marci je rozhodná cena ropy za január), je kupujúci povinný uhradiť MT palivový príplatok (za prepravu tovaru do PC, na ktorom kupujúci tovar prevzal od MT, alebo do miesta dodania dojednaného s kupujúcim) vo výške podľa cenníka MT, platného v čase dodania tovaru kupujúcemu. Ak uvedená internetová stránka zanikne alebo bude nefunkčná v takom rozsahu, že nebude možné určiť cenu ropy podľa tohto ust., použije sa iný obdobný zdroj pre určenie ceny ropy v hore uvedenom rozsahu.

2.15 Kupujúci je povinný uhradiť MT „ADR príplatok“ (za prepravu nebezpečnej veci) pri každom odbere/dodaní tovaru, a to vo výške podľa cenníka MT (a v závislosti od druhu a počtu vecí, v ktorých kupujúci tovar odobral), platného v čase dodania tovaru.

2.16 Ak si zákazník od MT objedná alebo vyžiada vystavenie akéhokoľvek certifikátu k tovaru alebo k činnosti MT, je zákazník povinný zaplatiť MT príslušný poplatok za vystavenie certifikátu, a to vo výške podľa cenníka MT (v závislosti od druhu certifikátu), platného v čase objednania certifikátu.

2.17 Ceny tovaru a ceny / poplatky za poskytnuté služby sú stanovené cenníkom MT, platným v deň dodania tovaru alebo poskytnutia služby, ibaže by tieto VOP ustanovovali inak.

2.18 Zákazník udeľuje MT súhlas s vydávaním (vystavovaním a zasielaním) faktúr v elektronickom formáte v zmysle prísl. ust. zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v plat. znení. Zákazník sa zaväzuje, že do 3 pracovných dní od udelenia súhlasu s VOP oznámi MT emailovú adresu, na ktorú bude MT zasielať elektronické faktúry. Ak sa zákazník dostane do omeškania so splnením povinnosti podľa predch. vety a MT bude musieť zaslať zákazníkovi akúkoľvek faktúru poštou v papierovej forme alebo ak zákazník požiada MT o vystavenie faktúry v papierovej forme, je zákazník povinný uhradiť MT poplatok za zaslanie a tlač papierovej faktúry, a to vo výške podľa cenníka MT, platného v deň vystavenia prísl. faktúry.

2.19 Ak kupujúci stanoví časový interval pre dodanie tovaru, je kupujúci povinný uhradiť MT príplatok za termín vo výške podľa cenníka MT, platného v čase dodania tovaru kupujúcemu, pričom výška príplatku za termín môže byť v cenníku MT odstupňovaná podľa druhu a/alebo množstva tovaru.

2.20 Kupujúci je povinný uhradiť MT „recyklačný príspevok“ (za dodanie tovaru vo vratnom obale, ktorým je vec) pri každom odbere/dodaní tovaru, a to vo výške podľa cenníka MT (a v závislosti od druhu a počtu vecí, v ktorých kupujúci tovar odobral), platného v čase dodania tovaru.

3 Nájom

3.1 Vec je vo výlučnom vlastníctve MT / zmluvných partnerov MT. MT ako prenajímateľ prenajíma vec nájomcovi bez zjavných vád a v prevádzkyschopnom stave na dočasné odplatné užívanie, výlučne na dohodnutý účel a pre vlastnú potrebu nájomcu. Nájomca nie je oprávnený dať vec do užívania, prenechať alebo odovzdať tretej osobe, ani vec dať/nechať tretej osobe naplniť. Po ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť vec MT v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania veci. Súčasťou TF je najmä ventil TF. Príslušenstvom TF je najmä klobúčik TF. Ak nájomca poruší stanovené povinnosti, zodpovedá MT v plnom rozsahu za škodu tým vzniknutú. Vec sa určuje individuálne na základe čiarového/číselného kódu na nej uvedenom, s výnimkou vecí určených na naplnenie propánom/butánom.

3.2 Nájomca je povinný zabezpečiť vec proti zneužitiu, neoprávnenému použitiu, strate a / alebo odcudzeniu, najmä skladovaním v uzamknutých, oplotených a inak vhodne zabezpečených priestoroch s cieľom predísť akejkoľvek škode. Nájomca zodpovedá za škodu spôsobenú prenajímateľovi zneužitím, neoprávneným použitím a / alebo odcudzením veci, ako aj za škodu, ktorú nájomca sám utrpí alebo ktorá bude spôsobená tretej osobe inak ako v dôsledku vady veci.

3.3 Ak nájomca do 5 dní po ukončení platnosti nájomnej zmluvy (napr. odstúpením od zmluvy podľa ust. čl. 4 ods. 4.1 VOP) nevráti vec alebo jej časť (súčasť, príslušenstvo) MT ako prenajímateľovi, alebo ak dôjde k strate / odcudzeniu alebo zničeniu veci alebo jej časti (súčasti, príslušenstva), nájomca je bez ohľadu na zavinenie povinný uhradiť MT zmluvnú pokutu za nevrátenie veci alebo jej časti (súčasti, príslušenstva), jej stratu / odcudzenie alebo zničenie, a to vo výške podľa cenníka MT, platného v čase udelenia súhlasu nájomcu s VOP – v cenníku uvedenú ako „vyúčtovanie straty“. Tým nie je dotknuté právo MT domáhať sa náhrady škody v plnej výške (čl. 3 ods. 3.6 VOP platí obdobne). Uvedené platí aj po odstúpení od zmluvy.

3.4 Po vyprázdnení veci je zákazník povinný vec bez zbytočného odkladu vrátiť do PC. Zvyškový obsah plynu vo vrátenej veci sa nezohľadní v cene.

3.5 Poškodenie, vnútorné znečistenie, zničenie alebo stratu veci je zákazník povinný ihneď nahlásiť na príslušnom PC. Zákazník zodpovedá za takúto škodu na prenajatej veci.

3.6 Ak zákazník vráti vec alebo jej časť v stave, ktorý bráni jej ďalšiemu užívaniu, nahradí zákazník MT náklady súvisiace s opravou veci v plnej výške. Ak oprava nie je možná alebo účelná (t.j. náklady opravy prevyšujú hodnotu veci), platí obdobne ust. čl. 3 ods. 3.3 VOP.

3.7 MT účtuje za odplatné užívanie / nájom veci (v závislosti od druhu veci) denné nájomné za každý začatý deň, s výnimkou nájomného za ventil, ktoré sa účtuje za každý začatý týždeň. MT účtuje k dennému nájomnému poľa predchádzajúcej vety dodatkové (dlhodobé) denné nájomné (ďalej len „DD nájomné“) za každý začatý deň a za každú vec, s výnimkou ventilu, a to v závislosti od druhu veci a od dĺžky obdobia, v ktorom má zákazník vec vo svojej držbe / užívaní bez toho, aby ju vrátil MT (ďalej len „rozhodné obdobie“): (i) primárne DD nájomné sa účtuje za každú vec po dosiahnutí dĺžky rozhodného obdobia aspoň 3 mesiace (DD nájom po 3 m.), s výnimkou mobilného kontajneru, za ktorý sa primárne DD nájomné účtuje po dosiahnutí dĺžky rozhodného obdobia aspoň 1 mesiac, a zväzku, za ktorý sa primárne DD nájomné účtuje po dosiahnutí dĺžky rozhodného obdobia aspoň 2 mesiace; a (ii) sekundárne DD nájomné sa účtuje za každú vec po dosiahnutí dĺžky rozhodného obdobia aspoň 5 mesiacov (DD nájom po 5 m.) s výnimkou mobilného kontajneru, za ktorý sa sekundárne DD nájomné účtuje po dosiahnutí dĺžky rozhodného obdobia aspoň 2 mesiace, a zväzku, za ktorý sa sekundárne DD nájomné účtuje po dosiahnutí dĺžky rozhodného obdobia aspoň 3 mesiace. Primárne DD nájomné a sekundárne DD nájomné sa účtujú súbežne v prípade podľa bodu (ii) predchádzajúcej vety. Ak výška denného nájomného / DD nájomného nie je určená v písomnej zmluve medzi stranami, MT účtuje denné nájomné / DD nájomné vo výške podľa platného cenníka MT, v ktorom sú sadzby denného nájomného a DD nájomného odstupňované podľa druhu veci.

3.8 Ak vec vráti MT tretia osoba alebo iný nájomca ako ten, ktorému bola vec odovzdaná do prenájmu, je nájomca, ktorému bola vec odovzdaná do prenájmu, povinný uhradiť MT zmluvnú pokutu vo výške podľa cenníka MT platného v čase udelenia súhlasu nájomcu s VOP – v cenníku uvedenú ako „poplatok–vrátenie neoprávnenou osobou“. Ak nájomca vráti MT vec, ktorá bola odovzdaná do prenájmu inému nájomcovi, je nájomca, ktorý vrátil túto vec, povinný uhradiť MT zmluvnú pokutu vo výške podľa cenníka MT platného v čase udelenia súhlasu nájomcu s VOP – v cenníku uvedenú ako „poplatok–vrátenie prenajatého inému“. Úhradou zmluvnej pokuty podľa prvej vety tohto ust. nezaniká nárok MT na úhradu zmluvnej pokuty podľa druhej vety tohto ust., a naopak. Právo MT na náhradu škody ostáva zachované popri nárokoch podľa tohto ust.

3.9 Zákazník alebo ním poverená / splnomocnená osoba je povinná na dodacom liste uviesť (čitateľne) svoje meno, priezvisko, číslo občianskeho preukazu, a podpísať sa.

3.10 Nájomca vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že vec je vyhradeným tlakovým / plynovým / technickým zariadením a že je v zmysle prísl. práv. predpisov zodpovedný za splnenie povinností vyplývajúcich z jej prevádzky. Nájomca berie na vedomie, že MT nezasahuje v prípade havarijnej situácie a nájomca je v takom prípade povinný postupovať podľa vlastného havarijného plánu, resp. kontaktovať príslušné verejné ochranné / zásahové zložky. MT zodpovedá výlučne za vady veci v zmysle VOP a príslušných právnych predpisov.

3.11 MT v pravidelných intervaloch účtuje nájomné na základe faktúr splatných v zmysle ust. čl. 2 ods. 2.6 VOP, až do okamihu vrátenia veci MT ako prenajímateľovi.

3.12 Zákazník nie je oprávnený odovzdať MT na výmenu alebo bez nej TF, ktoré nie sú vlastníctvom MT a neboli nájomcovi poskytnuté do dočasného užívania od MT (t.j. nejedná sa o vrátenie TF MT ako vlastníkovi), ibaže by strany za týmto účelom uzatvorili osobitnú písomnú zmluvu.

3.13 Stratou, odcudzením alebo zničením veci nájomná zmluva zaniká.

3.14 Ust. čl. 3 VOP sa obdobne vzťahujú aj na vypožičanie veci.

3.15 Na požiadanie vystaví MT nájomcovi rozpis histórie nájmu (t.j. chronológie prevzatí, vrátení a zostatkov vecí v nájme za vybrané obdobie). Za uvedený rozpis je nájomca povinný uhradiť MT poplatok podľa cenníka MT, platného v čase vyhotovenia rozpisu podľa tohto ustanovenia.

3.16 Ak nájomca dá vec do užívania, prenechá, odovzdá alebo dá/nechá naplniť vec tretej osobe, je nájomca povinný uhradiť MT zmluvnú pokutu vo výške podľa cenníka MT platného v čase udelenia súhlasu nájomcu s VOP – v cenníku uvedenú ako „poplatok za porušenie pravidiel nájmu“. Právo MT na náhradu škody ostáva zachované popri nároku na úhradu zmluvnej pokuty.

3.17 Ak strany uzatvoria zmluvu o predplatbe nájomného (tzv. ABO) v papierovej forme, je nájomca povinný uhradiť MT poplatok za takto vystavenú zmluvu vo výške podľa cenníka MT, platného v čase uzatvorenia tejto zmluvy, pretože nájomca má možnosť uzatvoriť túto zmluvu bez poplatku v elektronickej podobe.

3.18 VOP sa vzťahujú aj na právny vzťah medzi stranami, ktorého predmetom je nájom veci, prevzatej od MT pred udelením súhlasu nájomcu s týmito VOP.

4 Rôzne ustanovenia

4.1 Ak sa zákazník dostane do omeškania s úhradou nájomného a / alebo platby za tovar / služby alebo poruší ustanovenie tretej vety čl. 3 ods. 3.1 VOP, alebo ak bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok alebo povolenie reštrukturalizácie zákazníka, je MT oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené v deň, kedy zákazník prevzal zásielku obsahujúcu odstúpenie od zmluvy a v prípade, že odstúpenie od zmluvy odmietol zákazník prevziať alebo mu nebolo doručené z iného dôvodu, považuje sa odstúpenie od zmluvy za doručené v deň, kedy sa zásielka vrátila MT za podmienky, že bola odoslaná na adresu zákazníka uvedenú v zmluve alebo na potvrdenke o prevzatí tovaru / veci alebo v prísl. verejnom registri (t.j. v prísl. obchodnom alebo živnostenskom registri). Uvedené ust. o doručení odstúpenia od zmluvy sa rovnako vzťahuje na doručovanie akýchkoľvek výziev, upomienok, výpovedí a iných písomných prejavov vôle MT vo vzťahu k zákazníkovi, s výnimkou oznámenia o zmene adresy.

4.2 MT postupuje pri vybavovaní reklamácií tovaru podľa platného Reklamačného poriadku, ktorý je dostupný na nahliadnutie v každom PC.

4.3 Kupujúci je povinný pri prevzatí tovaru vykonať prehliadku tovaru za účelom zistenia zjavných vád. Ak kupujúci zistí vadu, je povinný ju ihneď oznámiť MT. Kupujúci po vykonaní prehliadky tovaru, ktorou zistí množstvo, druh a stav tovaru, svojím vlastnoručným podpisom na dodacom liste potvrdí prevzatie tovaru. Kupujúci je povinný uplatniť si u MT právo zo skrytých vád tovaru (najmä TF, zväzkov TF a paliet TF) bez zbytočného odkladu po tom, ako ich zistil, najneskôr do 3 dní od prevzatia tovaru. Reklamáciu tovaru vykoná kupujúci v PC, kde tovar kúpil.

4.4 Zákazník reklamuje nesprávnosť faktúr alebo inú administratívnu reklamáciu na Oddelení služieb zákazníkom v sídle MT do 17-tich dní odo dňa vystavenia faktúry. Reklamácia faktúry nezbavuje zákazníka povinnosti túto faktúru uhradiť.

4.5 V zmysle platných právnych predpisov zodpovedá MT len za predvídateľnú a zavinenú škodu. MT nezodpovedá za škodu, ktorej vzniku by zákazník dokázal predísť. Pokiaľ to platné právne predpisy umožňujú, (i) je zodpovednosť MT za skutočnú škodu obmedzená najviac na sumu ročného obratu zákazníka vo vzťahu k MT pre každý prípad zodpovednosti a pre všetky prípady zodpovednosti v rámci jedného kalendárneho roka, nie však viac ako 100.000,- EUR (pre každý prípad zodpovednosti a pre všetky prípady zodpovednosti v rámci jedného kalendárneho roka), a (ii) zodpovednosť MT za ušlý zisk a výpadok výroby, ako aj za produkty, používané v leteckých a vesmírnych dopravných prostriedkoch je úplne vylúčená.

4.6 MT nezodpovedá za omeškanie alebo iné porušenie svojej zmluvnej povinnosti, a tým vzniknutú škodu, ktoré boli spôsobené okolnosťami nachádzajúcimi sa mimo sféry vplyvu / kontroly MT, vrátane priemyselných nehôd, havárií, neočakávaných výrobných alebo distribučných porúch, výpadkov dodávok energií a / alebo surovín a akéhokoľvek neovplyvniteľného zlyhania v závodoch MT (za predpokladu, že MT zachovala odbornú starostlivosť za účelom zabránenia vzniku uvedenej udalosti) a / alebo na strane (sub)dodávateľov MT.

4.7 Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za nemožnosť plnenia, ak nastane udalosť vyššej moci za predpokladu, že si bez zbytočného odkladu splnili vzájomnú oznamovaciu povinnosť. Udalosť vyššej moci oslobodzuje MT od dohodnutých záväzkov.

4.8 Za udalosť vyššej moci sa považuje udalosť, ktorú účastníci zmluvy nemohli predvídať, a ktorej nemohli zabrániť ani pri vynaložení najvyššej možnej starostlivosti, a ktorá je nezávislá od ich vôle, najmä vojna, povstanie, štrajk, požiar a prírodné katastrofy.

4.9 Údaj o množstve „m³“ sa vzťahuje na plynný stav pri teplote 15°C a tlaku 0,1 MPa. Údaj o množstve „kg“ sa vzťahuje na kvapalný stav plynu.

4.10 Ak sa niektoré ustanovenie VOP stane neplatným, resp. bude v rozpore s platným právom, strany budú hľadať pri riešení sporu platné ustanovenie, ktoré bude svojím obsahom a rozsahom významovo najbližšie k ust., ktoré sa stalo neplatným alebo dostalo do rozporu s platným právom.

4.11 Objednávka zákazníka sa nepovažuje za zmenu zmluvy uzatvorenej medzi zákazníkom a MT, a na od takejto zmluvy odchýlne ustanovenia/dojednania sa v objednávke zákazníka neprihliada.

4.12 Zákazník vyhlasuje, že sa oboznámil s cenníkom platným v čase udelenia súhlasu s VOP, a berie na vedomie / súhlasí s tým, že MT si vyhradzuje právo na zmenu cenníka. Zmenu cenníka nie je MT povinný písomne oznamovať zákazníkovi. Platný cenník je dostupný v každom PC.

4.13 Právne vzťahy bližšie neupravené vo VOP a / alebo osobitnej písomnej zmluve sa spravujú prísl. ust. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení. Ak je zákazník zahraničnou osobou, spravuje sa zmluvný vzťah slovenským právom.

4.14 Karty bezpečnostných údajov k tovaru sú k dispozícii aj na internetovej stránke www.messer.sk.